

法语姓名译名手册



[法语姓名译名手册_下载链接1](#)

著者:新华通讯社译名室 编

[法语姓名译名手册_下载链接1](#)

标签

评论

非常好非常好非常好非常好非常好非常好

很实用 姓名收录较全 适合译者 书本有点脏 07年出版的难免

很厚一本，和德语译名手册一起买的，相比果然是更浪漫的语言，名字也更美~

价格比书店便宜，这次京东送货速度是最快的一次，总体不错值得购买

很好。送货速度超快，昨天晚上十点多，今天上午就收到货了，很好。

很好用，如果用得到的话，再也不必发愁叫什么名字了。

能够提供最规范的法语人名译名翻译，很好。

书写的很认真，作为外语工作者，确实要严格要求自己，像编书的老师们一样~

全面、权威，没什么好说的，专业人士必备的工具书。

挺实用的。一起买了德语，英语姓名译名手册。

很难得的书，适合翻译专业人士查询使用

好书啊 不错的东西

挺好的。方便提高法语

非常非常满意哦！谢谢京东

书有些旧了

六、部分法语辅音在qr词尾时有发音和不发音两种DE情况，无规律可循，较难掌握R。
翻译过程中，我们尽量d参照发

质量不错，价格很便宜，比商店便宜奥

工具书

正版的书哦，价格很合理的哦养兴趣
恩格斯说“兴趣与爱好是最好的老师”。为了使初学者能尽快地掌握计算机知识,进入计算机的应用领域,在课程讲授过程中,要特别注意培养学生的兴趣。初接触计算机时,很多学生感到新奇、好玩,这不能说是兴趣,只是一种好奇。随着课程的不断深入,大量的规则、定义、要求和机械的格式出现,很容易使一部分(甚至是大部分)学生产生枯燥无味的感觉。为了把学生的好奇转化为学习兴趣,授课时我们改变过去先给出定义和规则的讲授办法,而是从具体问题入手,努力把枯燥无味的“语言”讲的生动、活泼。在第一节课上,就给学生找一些《高等数学》、《线性代数》等已学课程的问题,用算法语言来求解,使学生体会程序设计的用途和一种全新的解决问题的方法。在课程的进行中,引导学生学一种算法,就尝试在同行课程中应用。我们还经常介绍一些趣味性算例,如:“菲波纳契兔子问题”、“水仙花数”、“竞赛记分”等,培养学生的兴趣,让大家积极主动、自觉独立地获取知识,打好学习程序设计语言的基础。整个教学过程中应该把解题思路、方法和步骤(即“算法”)当作授课的重点,从而让学生明白如何分析并解决实际问题,逐渐培养学生进行程序设计的正确思维模式。循序渐进
绝大部分学生是第一次接受计算机语言,“通俗性、可接受性”的教学原则同样适合于这门课的教学。在课程讲授过程中,我们没有把重点放在语法规则的叙述上,而是放在算法和程序设计方法上,通常由几个例题引出一种语法规则,通过一些求解具体问题的程序来分析算法,介绍程序设计的基本方法和技巧,既注重教材的系统性、科学性,又注意易读性和启发性。从最简单的问题入手,一开始就介绍程序,要求学生编写程序,通过反复编写、运行程序来掌握语言的规定和程序设计的方法。同一个语法规则、同一种算法,在选

择例题时也是由简到难,逐步呈现给学生。在学习上不要求学生死记语法规则,而是要求学生能把各个孤立的语句组织成一个有机的、好的程序。注意培养学生良好的编程风格,让学生在编制程序过程中不断总结、巩固,达到学会方法、记住语法规则,提高设计技巧的目的。

《C语言程序设计》是我系各专业的必修课程,也是我校非计算机专业开设的程序设计课程之一。作为计算机类的专业基础课,目的是使学生掌握程序设计的基本方法并逐步形成正确的程序设计思想,

能够熟练地使用C语言进行程序设计并具备调试程序的能力,为后继课程及其他程序设计课程的学习和应用打下基础。对于非计算机专业来说,该课程有实际应用价值,为用计算机解决实际问题提供了方法,是后续理论和实践教学的基础和重要工具,同时也是计算机二级考试所统一要求的课程之一。

笔者多年来为从事高级语言程序设计教学与实习,结合国内外优秀编程语言的教学方法和模式,不断地总结和积累经验并运用于教学实践之中,取得了较好的教学效果,有助于学生在有限的教学时间内,以最快最简单易懂的方式,扎实地掌握C语言的内容,并能运用自如

今天刚刚拿到书,这本:新华通讯社译名室新华通讯社译名室写的法语姓名译名手册很不错,一、本手册汇集了法语姓氏、教名约9万条,适用于翻译操法语的国家、民族(如加拿大、瑞士、比利时等国操法语的民族)的姓名时使用。二、本手册中的姓氏、教名不分类别,概按拉丁字母顺序混合排列。使用时,依次检索人名各段译名。人名各段译名间用·隔开。如遇复姓和复名时,两个组成部分之间用一连接。如皮埃尔·孟戴斯—弗朗斯(è—),孟戴斯—弗朗斯是复姓。三、当今操法语国家的民族构成复杂,如法国,除少数民族外,还有不少外国移民加入了当地的国籍,这些人中有的已在所在国各领域占有较重要地位,他们的名字常在新闻媒体中出现,本手册酌量收集了部分此类外来语姓名。有关这些姓名的汉语译文,本手册尽量参照人名辞书和发音词典上的标音资料。对于没有语音资料,民族特征又明显者,按原民族语音译,其他则按法语一般发音规则处理。四、凡在我国已有通用译名的姓名或本人具有自选汉字姓名者,按约定俗成原则处理。例如,01,è分别译为伏尔泰、安培。五、现代法国人的姓名由姓氏和名字两部分组成,名在前,姓在后,子承父姓,妻从夫姓。如弗朗索瓦·密特朗(),弗朗索瓦是名,密特朗是姓。法国人的姓氏分单姓和复姓。单姓是由一个词组成。常用的单姓有,, , , 0, , 等。复姓由两个词组成,组成部分之间用一连接。孟戴斯—弗朗斯(è—)、沙邦—戴尔马(—)、布尔热—莫努里(—)等都是复姓。复姓的形成情况不一,概括起来主要有三种(1)父姓+母姓(2)承袭父辈的复姓(3)女子婚后用夫姓+娘家姓。部分法国人姓氏前带有介词(德),如顾夫·德姆维尔()。最初,带介词的姓氏仅源于拥有封地或领地的封建贵族世家,因而它是贵族出身的标志。后来,在贵族领地上生活的佃农或平民也仿效贵族,把采邑作为自己的姓氏。因此,逐渐失去原来的含义。要判定一个人是否出身贵族家庭,要从其家史考证,绝不能简单地从带介词上下结论。法国人大都用单名,但节数多少不等。一般情况下,具有多节名字的人,第一节名字是父母起的,第二节是由教父母起的,第三节是已故的某家族成员的名字,用于表示对先辈的怀念。可以单独使用其中的一节,至于使用第一节或第二节,则因人而异,无规律可循。常用名有,, , , é, , , é, 等。部分法国人使用复名。复名与单名的区别是两节之间有连字符连接。如著名哲学家卢梭()的名字让·雅克(—)便是一例。构成复名的各部分是一个整体,开单独使用。女子婚后一般改从夫姓,同时也可保留娘家姓。常见的书写形式有两种一种是在夫姓和娘家姓之间加é(意为生于某家或娘家姓)。例如叫(玛丽·克耶)的女子嫁给叫(路易·科蒂)的

[ZZ]写的的书都写得很好,还是朋友推荐我看的,后来就非非常喜欢,他的书了。除了他的书,[NRJJ]非常好的一本书,京东配送也不错!读书是一种提升自我的艺术。“玉

不琢不成器，人不学不知道。”读书是一种学习的过程。一本书有一个故事，一个故事叙述一段人生，一段人生折射一个世界。“读万卷书，行万里路”说的正是这个道理。读诗使人高雅，读史使人明智。读每一本书都会有不同的收获。“悬梁刺股”、“凿窗映雪”，自古以来，勤奋读书，提升自我是每一个人的毕生追求。读书是一种最优雅的素质，能塑造人的精神，升华人的思想。

读书是一种充实人生的艺术。没有书的人生就像空心的竹子一样，空洞无物。书本是人生最大的财富。犹太人让孩子们亲吻涂有蜂蜜的书本，是为了让他们记住：书本是甜的，要让甜蜜充满人生就要读书。读书是一本人生最难得的存折，一点一滴地积累，你会发现自己是世界上最富有的人。

读书是一种感悟人生的艺术。读杜甫的诗使人感悟人生的辛酸，读李白的诗使人领悟官场的腐败，读鲁迅的文章使人认清社会的黑暗，读巴金的文章使人感到未来的希望。每一本书都是一个朋友，教会我们如何去看待人生。读书是人生的一门最不缺少的功课，阅读书籍，感悟人生，助我们走好人生的每一步。

书是灯，读书照亮了前面的路；书是桥，读书接通了彼此的岸；书是帆，读书推动了人生的船。读书是一门人生的艺术，因为读书，人生才更精彩！

读书，是好事；读大量的书，更值得称赞。

读书是一种享受生活的艺术。五柳先生“好读书，不求甚解，每有会意，便欣然忘食”

。当你枯燥烦闷，读书能使你心情愉悦；当你迷茫惆怅时，读书能平静你的心，让你看清前路；当你心情愉快时，读书能让你发现身边更多美好的事物，让你更加享受生活。读书是一种最美丽的享受。“书中自有黄金屋，书中自有颜如玉。”

一位叫亚克敦的英国人，他的书斋里杂乱的堆满了各科各类的图书，而且每本书上都有着手迹。读到这里是不是有一种敬佩之意油然而升。因为“有了书，就象鸟儿有了翅膀”吗！

然而，我们很容易忽略的是：有好书并不一定能读好书。正如这位亚克敦，虽然他零零碎碎地记住了不少知识，可当人家问他时，他总是七拉八扯说不清楚。这里的原因只有一个，那就是他不善于读书，而只会“依葫芦画瓢”。

朱熹说过：“读书之法，在循序渐近，熟读而精思。”

所谓“循序渐近”，就是学习、工作等按照一定的步骤逐渐深入或提高。也就是说我们并不要求书有几千甚至几万，根本的目的在于对自己的书要层层深入，点点掌握，关键还在于把握自己的读书速度。至于“熟读”，顾名思义，就是要把自己看过的书在看，在看，看的滚瓜烂熟，能活学活用。而“精思”则是“循序渐近”，“熟读”的必然结果，也必然是读书的要决。有了细致、精练的思索才能更高一层的理解书所要讲的道理

[法语姓名译名手册_下载链接1](#)

书评

[法语姓名译名手册_下载链接1](#)